

два значения «продукт труда, творчества»: художественные *произведения* и «число, полученное в результате умножения»: *Объем продаж равен произведению цены единицы товара на количество проданных товаров*. В то время как *производство* имеет процессуальное значение: *Производство товаров требует затрат сырья, материалов, электроэнергии, рабочей силы*).

Кроме указания на чередования в основе (типа *торговать — торговля*), нужно обязательно обращать внимание и на усечение основы, например: *воздействовать — воздействие, банкротиться — банкротство*.

Во многих пособиях по научному стилю для экономистов (этапа довузовской подготовки) принята практика демонстрации возможностей словообразовательной системы русского языка только на словообразовательных парах. Мы предлагаем для изучения основные виды цепочек и парадигм, указанные в описываемой БЗ. Сочленение цепочек и парадигм организует словообразовательные гнезда. Но представление гнезд, состав которых весьма разнообразен, является сложной задачей для дальнейшей систематизации даже на ограниченном лексическом материале. Кроме того, полная классификация не является задачей нашего исследования: мы нацелены на представление активно используемых парадигм и цепочек для включения их в деривационный минимум, а также тех, которые позволят различать паронимию, связанную с опознанием смысловых категорий процессуальности (деятельности) и признака.

Мы уверены в том, что, получив знания о вышеперечисленных моделях, а также применив знания на практике на материале заданий, сформированных на основе лексического состава из БД «Имена существительные», иностранный студент более успешно справится с задачей различения «похожих» слов типа *занятие/занятость* и т. д., а также полученные знания позволят исключить продуцирование ложных пар типа *действие — действительный*, или *рента — рентабельный, вещь — вещество*.

ФОРМИРОВАНИЕ ЛИНГВОСТРАНОВЕДЧЕСКОЙ КОМПЕТЕНЦИИ ОБЩЕГО И ПРОФЕССИОНАЛЬНО ОРИЕНТИРОВАННОГО ХАРАКТЕРА В ПРОЦЕССЕ ОБУЧЕНИЯ ВТОРОМУ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ

Ладик Н. А., Белорусский государственный университет

Лингвострановедческий аспект является неотъемлемой составной частью учебных программ европейских учебных заведений. Английские коллеги преподают дисциплину лингвокультурологию (*Language and Cultural Awareness/Learning*), подобный курс в Германии называется *Interkulturelle Bildung/Landeskunde*. Национально-культурный компонент включен в содержание обучения иностранному языку специалистов-международников ФМО, способных осуществлять профессиональную деятельность на иностранном языке или с использованием иностранного языка.

Основу лингвострановедческой компетенции студента составляет совокупность страноведческих фоновых знаний, знание национально-культурной специфики лексического состава языка, а также владение навыками и умениями межкультурной коммуникации, необходимыми для эффективного осуществления межъязыкового и межкультурного посредничества и общения.

Образовательная ценность лингвострановедческого аспекта в учебной программе вуза заключается в том, что знакомство с географией, историей, политической реальностью, религией и в целом культурой изучаемого языка происходит путем постоянного сравнения с культурными особенностями, явлениями, традициями своей страны. Формирование прочных знаний о «чужой» культуре возможно, когда изучающий «побуждается необходимостью искать различия между образцами своей и чужой культур и выяснять суть этих различий» (Е. Ф. Тарасов). Такой подход к изучению лингвокультуры позволяет не только подготовить личность обучающегося к толерантному восприятию англоязычной культуры, формированию положительного и уважительного отношения к народу-носителю языка, системе его духовных ценностей, тради-

ций и верований, но и лучше идентифицироваться со своей родной культурой. Знание национально-культурной специфики родного языка позволяет студентам донести культурные ценности своей страны до представителей других культур.

На всех этапах обучения английскому языку (как второму иностранному) на ФМО присутствует лингвострановедческий аспект. На первом этапе обучения происходит расширение и углубление фоновых знаний о Великобритании (ее географическом положении, населении, современных тенденциях экономического развития, системе здравоохранения, основных исторических событиях, религии, обычаях и культурных традициях, праздниках, исторических личностях). На втором этапе изучается государственное и политическое устройство Великобритании, а также история английского права. Основополагающие принципы и источники британской конституции. Судебные прецеденты и ключевые законодательные акты Британии, конституционные реформы. На третьем этапе уделяется особое внимание рассмотрению вопросов, связанных с деволюцией законодательной власти в Великобритании, политическими партиями и кабинетом министров Великобритании. Знаменитые премьер-министры, государственные деятели и политики Великобритании являются излюбленной темой исследования студентов. Система образования и средства массовой информации Великобритании составляют тематику аспекта лингвострановедения на четвертом этапе. На этом же этапе начинается и продолжается уже на пятом изучение США (географическое положение, регионы и население, история, государственное и политическое устройство, образование, культура и религия). Памятники всемирного наследия — еще одна значимая тема последнего этапа обучения, которая может приблизить и приобщить студентов к общечеловеческим ценностям.

В учебном процессе по данной дисциплине могут использоваться презентационные и коммуникативные технологии, метод кейсов, информационные, в том числе мультимедийные технологии при подготовке страноведческого материала.

Наряду с приобретением лингвострановедческих знаний студенты овладевают умением распознавания лексических единиц, характеризующихся национально-культурной спецификой, вырабатывают навыки пользования справочной литературой на английском языке, интернет-источниками, а также расширяют свой общеобразовательный кругозор и совершенствуются в профессиональной деятельности.

ФОРМЫ ДЕЛОВОГО ОБЩЕНИЯ НА ЗАНЯТИЯХ ПО АНГЛИЙСКОМУ ЯЗЫКУ

Липтинская Л. С., Белорусский государственный университет

Придание процессу обучения максимально возможного сходства с настоящим профессионально-деловым общением является мотивообразующим фактором обучения иностранному языку будущих специалистов в области международного права. Обучение иноязычному деловому общению в профессиональной сфере должно ориентироваться прежде всего на практический характер деятельности будущего специалиста. Типы и способы учебного взаимодействия должны быть такими, чтобы обеспечить активную, постоянную вовлеченность студентов в общение и обмен информацией. Учебное общение предполагает наличие постоянно активных субъектов общения, и учебное общение сохраняет все социально-психологические аспекты истинного общения — коммуникативный, интерактивный, перцептивный. Главным в понимании активизации учебной деятельности является активизация возможностей группы через активизацию возможностей личности обучаемого. В группе складывается система специфических эффективных взаимоотношений и особых межличностных отношений, раскрывающих в личности ее лучшие стороны. Активизация и интенсификация общения между участниками учебного процесса способствует ускорению обмена информацией, передаче и усвоению знаний и навыков. Исследования показали, что если в начале обучения студенты заинтересованы в индивидуальных достижениях и безразличны к успехам других членов группы, то затем приходит осознание пользы учебной группы для